

# Boils

Boils are painful bumps that are filled with pus. Boils form under the skin when bacteria infect a hair follicle. A follicle is where a hair forms. Boils may occur anywhere on the body, but are most often found on the face, neck, armpits, buttocks and thighs. A boil often lasts about 14 days.

## Signs of Boils

A bump or open sore that:

- Grows quickly, often within 24 hours
- Is red, yellow or white at the tip
- Has drainage or pus as the boil breaks open
- Swells
- Is warm
- Is tender or painful

## Your Care

- Keep your skin clean.
- Do not pick or squeeze the boil. Bacteria can spread to nearby skin and cause new boils.
- Apply a clean, warm, wet washcloth to the area several times a day to aid healing and reduce swelling.

## Call your doctor if you have:

- Signs that worsen
- A very painful boil
- A boil that has not healed in 14 days
- A large boil
- A fever
- More boils
- Red lines coming out from a boil. This may be a sign that the infection has entered your blood stream.

**Talk to your doctor or nurse if you have any questions or concerns.**

8/2007. Developed through a partnership of Mount Carmel Health, Ohio State University Medical Center, and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at [www.healthinfotranslations.org](http://www.healthinfotranslations.org).

# Фурункулы

Фурункулы – это болезненные бугорки, которые наполнены гноем. Фурункулы образуются под кожей в результате инфицирования волосяного фолликула. Фолликул – это то место, где формируется волос. Фурункулы могут появиться в любом месте, но чаще всего они встречаются на лице, шее, подмышках, ягодицах и бедрах. Обычно фурункул заживает примерно за 14 дней.

## Симптомы фурункулов

Бугорок или язва, которые:

- быстро вырастают, зачастую в течение 24 часов
- имеют красный, желтый или белый кончик
- выделяют гной при повреждении
- опухают
- теплы при прикосновении
- болезненны при прикосновении

## Медицинский уход

- Поддерживайте кожу в чистоте.
- Не протыкайте и не выдавливайте фурункулы. Бактерии могут перейти на близлежащий участок кожи и привести к возникновению новых фурункулов.
- Для ускорения заживления и уменьшения опухоли несколько раз в день прикладывайте к больному участку чистые теплые влажные компрессы из махровой ткани.

## Позвоните своему врачу, если:

- Симптомы становятся более выраженными
- Фурункул очень сильно болит
- Фурункул не зажил за 14 дней
- Большой фурункул
- Лихорадка
- Появились другие фурункулы
- Появились красные линии из фурункула. Это может быть признаком того, что инфекция проникла в кровоток.

**Если у Вас есть какие-либо вопросы или опасения, обратитесь к Вашему врачу или медсестре.**

8/2007. Developed through a partnership of Mount Carmel Health, Ohio State University Medical Center, and OhioHealth, Columbus, Ohio. Available for use as a public service without copyright restrictions at [www.healthinfotranslations.org](http://www.healthinfotranslations.org).